

# St. Mary of Czestochowa Parish

## Iskierki Parafialne

3010 South 48th Ct.  
Cicero, IL 60804

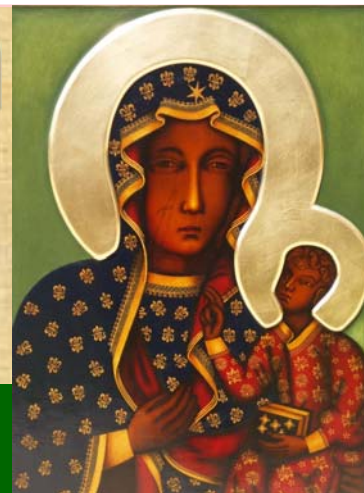
Tel. 708-652-0948 Fax. 708-652-0646

Website: [www.stmaryofczestochowa.org](http://www.stmaryofczestochowa.org)

E-Mail: [parish@stmaryofczestochowa.org](mailto:parish@stmaryofczestochowa.org)

Office Hours: Monday through Thursday - 9:00 AM to 5:00 PM;

Friday - 10:30 AM to 6:30 PM



## Twenty-Sixth Sunday in Ordinary Time

### September 29th, 2019



#### Masses:

##### Saturday

8:00 AM (English, every 1st Saturday only)  
5:00 PM (English), 6:30 PM (Polish)

##### Sunday

8:30 AM (English), 10:30 AM (Polish),  
12:30 PM & 4:00 PM (Spanish)

##### Weekdays

Monday - Tuesday - Thursday - Friday  
7:30 AM (English), 8:15 AM (Spanish)

##### Wednesday

8:00 AM (English) (only one mass)

##### First Fridays

7:00 PM (Polish)

#### Confessions:

##### Saturday

4:00 – 4:45 PM  
(Trilingual)  
6:00 – 6:30 PM  
(Trilingual)

##### Wednesday

6:00 – 7:40 PM  
(Trilingual)

##### Sunday

10:00 – 10:30 AM  
(Polish)

##### First Friday

6:30 – 7:00 PM  
(Polish)

Fr. Waldemar Latkowski CSsR - Superior & Pastor, Ext. 227  
E-mail: [waldemar@stmaryofczestochowa.org](mailto:waldemar@stmaryofczestochowa.org)

Fr. Marian Furca CSsR - Associate Pastor, Ext. 229  
E-mail: [mario@stmaryofczestochowa.org](mailto:mario@stmaryofczestochowa.org)

Fr. Zbigniew Pienkos CSsR - Resident Priest Ext. 226  
E-mail: [zbigniew@stmaryofczestochowa.org](mailto:zbigniew@stmaryofczestochowa.org)

Rosamar Mallari - Receptionist, Ext. 220  
E-mail: [parish@stmaryofczestochowa.org](mailto:parish@stmaryofczestochowa.org)

Sonia Torres - Receptionist, Ext. 220  
E-mail: [parish@stmaryofczestochowa.org](mailto:parish@stmaryofczestochowa.org)

Witold Socha - Music Director, Tel. 708-299-8816  
E-mail: [musicdir@stmaryofczestochowa.org](mailto:musicdir@stmaryofczestochowa.org)

Bulletin Editor, Ext 220  
E-mail: [bulletin@stmaryofczestochowa.org](mailto:bulletin@stmaryofczestochowa.org)

Alice Krzak - Web Communications, Tel. 708-218-7842  
E-Mail: [alice@stmaryofczestochowa.org](mailto:alice@stmaryofczestochowa.org)

Irene Saldaña - CCD  
E-mail: [ccd@stmaryofczestochowa.org](mailto:ccd@stmaryofczestochowa.org)

#### Devotions:

##### Every Wednesday

8:30AM Novena to Our Lady of Perpetual Help  
8:30 AM - 7:00 PM The entire day of adoration  
of the Blessed Sacrament

7:00 PM Prayer Group-Adoration (Spanish)  
7:45 PM Novena to Our Lady of Perpetual Help  
(Spanish)

##### First Fridays

8:00-8:10 AM Adoration (English)

##### First Saturdays

8:30-9:00 AM Adoration (English)

##### Every Saturdays

6:30PM Novena to Our Lady of Perpetual Help (Polish)

##### Every Fourth Saturday

6:30 PM Novena, Mass & Prayer Vigil (Polish)

**SICK CALLS** - In all cases of serious illness or accidents, a priest should be called at once. Holy Communion will be brought to the sick upon request.

**MARRIAGES** - Should be arranged at least 6 months in advance.

**NEWCOMERS** - All new families / individuals may register by stopping at the rectory or by calling the parish secretary ext. 220.



**September 29 Twenty-Sixth Sunday in Ordinary Time**  
 8:30 For the blessings and health for Ted, Ron, and Sylwia  
 †Rita Barnak (Ron)  
 †John Kulaga  
 10:30 †Andrzej i Anna Bukowscy, syn Stanisław, córka Stanisława Maria, Agnieszka i Franciszek Krzysztofiak, syn Jan (Rodzina)  
 †Krzysztof Kogut o wieczne szczęście od żony z dziećmi i przyjaciół  
 †Michał Szczepaniak o pokój duszy w dniu ziemskich imienin (Prosi wnuczka)  
 †Pelagia Ptak (Od córki i syna z rodzinami)  
 †Emilia Krzak (Od rodziny Pachura)  
 †Anila Janik w roch. Śmierci (Od córki z rodziną)  
 12:30 Por bendiciones y salud para Celeste Barba en su cumpleaños (familia)  
 4:00 Feligreses

**September 30 , Monday, Saint Jerome, Priest and Doctor of the Church**  
 7:30 Parishioners  
 8:15 Por bendiciones y salud para Dennis Cox (familia Rada)

**October 01 , Tuesday, Saint Therese of the Child Jesus, Virgen and Doctor of the Church**  
 7:30 †Holy Souls in the Book of Remembrance  
 8:15 †Por las almas inscritas en el libro de la memoria

**October 02 , Wednesday, The Holy Guardian Angels**  
 8:00 †Chester Kraska (Kraska family)  
 8:30 Eucharistic adoration until 7PM  
 7PM Circulo de Oracion  
 7:45 Novena a Nuestra Sra. Del Perpetuo Socorro

**October 03 , Thursday, Weekday in Ordinary Time**  
 7:30 †Frances Wojdula (Wojdula & Yunker Family)  
 8:15 Por nuevas vocaciones sacerdotales, religiosas y también por el Papa Francisco, obispos, sacerdotes, diáconos, religiosos.

**October 04 , First Friday, Saint Francis Assisi, Priest**  
 7:30 †Chester Kraska (Family)  
 8:15 †Por las almas inscritas en el libro de la memoria  
 7PM Polish Mass

**October 05, First Saturday, Weekday in Ordinary Time**  
 8:00 Blessings and health for the donors of the "To Teach Who Christ Is" Campaign  
 12PM Wedding: Grant Wilson and Nicole Obrochta  
 5PM †Frank & Louise Balla

6:30 W int. prósb i podziękowań do M. B. N. P.

**October 06 Twenty-Seventh Sunday in Ordinary Time**  
 8:30 †  
 10:30 O Boże bł. i potrzebne łaski dla osób włączonych do „Żywego Różańca za Małżonków” za wstawiennictwem św. Józefa, św. Rity i św. O. Pio  
 O opiekę Matki Bożej Częstochowskiej dla dzieci omodlonych w Różach Różańcowych im. św. Jana Pawła II i św. Joanny Beretty Mola, św. Jana Bosko (Rodzice)  
 O Boże bł. i potrzebne łaski dla członków Grupy Różańcowej pod wezwaniem św. Faustyny Kowalskiej  
 W dniu chrztu św. dla Stasia o zdrowie i opiekę M. B. Częstochowskiej  
 †Andrzej i Anna Bukowscy, syn Stanisław, córka Stanisława Maria, Agnieszka i Franciszek Krzysztofiak, syn Jan (Rodzina)  
 †Krzysztof Kogut o wieczne szczęście od żony z dziećmi i przyjaciół

If you wish to request a mass for a deceased member or a blessing or to ask for the health of a loved one or friend, you may do so at the rectory. We are open Monday—Thursday from 9 AM to 5 PM and on Friday from 10:30 to 6:30 PM. A SMALL DONATION OF \$10 PER INTENTION IS REQUIRED.

Lector Schedule

**Saturday, October 05**  
 5PM Sharon Wisnieski Wentle  
 6:30 TBA  
**Sunday, October 06**  
 8:30 Michele Cison Carlson  
 10:30 TBA  
 12:30 Hugo Arellano, Leticia Guzman , Paulina Ortiz  
 4:00 Rosalina Martinez, Maria Rodriguez, Rene Avina



Eucharistic Minister

**Saturday, October 05**  
 5PM Jean Wojdula-Yunker, Frances Balla  
 6:30 Adam Orszulak  
**Sunday, October 06**  
 8:30 Ann Twomey , Christine Grodek  
 Denise Yunker  
 10:30 Andrzej Obacz, Jan Radomyski  
 12:30 Marisol Ortiz ibarra ,Olivia Ortiz, Maria sanchez Juana Salas  
 4:00 Martin Martinez,Angelina Cazarez  
 Humberto Tellez



There is a promise of marriage between

II. Grant Wilson & Nicole Obrochta



# ANNOUNCEMENTS

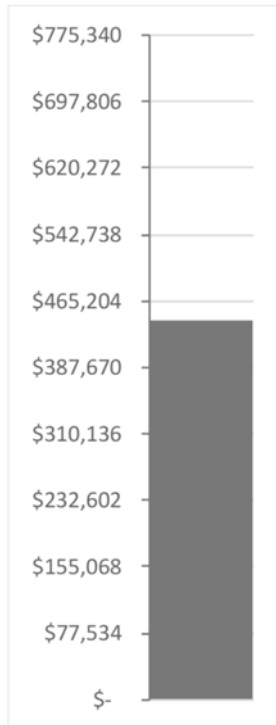
**“To Teach Who Christ Is”**

**Amount Pledge: \$775,350**  
**Amount Paid: \$443,459**

Please call the campaign fulfillment office, at 312.534.8500, if you need to discuss an issue with your pledge, or go to [toteachwhochrist.org](http://toteachwhochrist.org). They are happy to work with you on your commitment to To Teach Who Christ Is.

**SWITCH TO CREDIT CARD FULFILLMENT**

If you signed up to receive payment reminders in the mail but would rather fulfill your To Teach Who Christ Is pledge with your credit card, you can easily make this switch. You may also have payments automatically withdrawn from your checking account.



Electronic payments are easy and convenient, and save the campaign office considerable costs associated with mailings and postage. Please contact the To Teach Who Christ Is fulfillment office at 312.534.8500 or go to [toteachwhochristis.org](http://toteachwhochristis.org) for assistance.



According to our latest “To Teach Who Christ Is” report (September 1, 2019): the following parishioners have fulfilled their pledge for the campaign

- Mrs. Barbara Kulaga
- Mr. and Mrs. Adam Orzulak
- Mrs. Patricia porcelli
- Ms. Olivia Rodriguez-Pacheco
- Mrs. Mr. Salvador Sanchez
- Mrs. And Mr. Tadeusz Kowal

**Sunday Collection, September 22, 2019**

Many thanks to those of you who have contributed to St. Mary of Czestochowa’s collection this past week. Your gifts are essential to our ministry, and we are grateful.

Sep. 21	5:00 PM	\$478.00
	6:30 PM	199.00
Sep. 22	8:30 AM	1,133.00
	10:30 AM	1,333.00
	12:30 PM	950.00
	4:00 PM	765.00
		<b>\$4,858.00</b>

**PARKING LOT CAMPAIGN**

**September 21 & 22.....\$365.00**



**Goal: \$193,596**

Donations: \$114,368.50

Deficit: \$80,569.50

**PRAY FOR OUR PARISHIONERS WHO ARE ILL**

Please call the rectory office to add or delete names from the list.

- Zofia Bednara
- Fr. Ted Bojczuk
- Pierre Chapman
- Jim Connelly
- Grzegorz Czaja
- Anthony Dean
- Maria Diaz
- Denise Dooley
- Lottie Fik
- Alma Guzman
- Edward Hennessey
- Trinidad Hernandez
- Heather Hirschbein
- Denise M Jandura
- Rich S Jandura
- Ed Jentczek
- Maria Jimenez
- Olga Jimenez
- Theresa Kazda
- Harriet Kurcab
- Andrea Kulaga
- Karen Lambrecht
- Graciela Lopez
- Ray Mizura

- Nicholas Moskos
- Marylin Nowicki
- Nancy Orozco Lopez
- Carolyn Paida
- John Paida
- Dennis Pencak
- Mike Pawlowski
- Ted Rawick
- Mark F. Rendak
- Leopoldo Reyna
- Mary Ruiz
- Kathleen Smith
- Haley Spirakis
- Antonio Venegas
- Peter Walke
- Bob Wegner
- Marie Wisnieski
- Brenda Wojkovich
- Jim Wojdula
- Denise Yunker
- Mark Yunker
- Michael Yunker Sr.
- Paul Zaragoza

If you would like to add a name to the list, please call the rectory at 708652-0948 Ext. 20.

**XXVI Domingo Ordinario**  
**Lc 16, 19-31**

En aquel tiempo, Jesús dijo a los fariseos: "Había un hombre rico, que se vestía de púrpura y telas finas y banquetaba espléndidamente cada día. Y un mendigo, llamado Lázaro, yacía a la entrada de su casa, cubierto de llagas y ansiando llenarse con las sobras que caían de la mesa del rico. Y hasta los perros se acercaban a lamerle las llagas.

Sucedió, pues, que murió el mendigo y los ángeles lo llevaron al seno de Abraham. Murió también el rico y lo enterraron. Estaba éste en el lugar de castigo, en medio de tormentos, cuando levantó los ojos y vio a lo lejos a Abraham y a Lázaro junto a él.

Entonces gritó: 'Padre Abraham, ten piedad de mí. Manda a Lázaro que moje en agua la punta de su dedo y me refresque la lengua, porque me torturan estas llamas'. Pero Abraham le contestó: 'Hijo, recuerda que en tu vida recibiste bienes y Lázaro, en cambio, males. Por eso él goza ahora de consuelo, mientras que tú sufres tormentos. Además, entre ustedes y nosotros se abre un abismo inmenso, que nadie puede cruzar, ni hacia allá ni hacia acá'.

El rico insistió: 'Te ruego, entonces, padre Abraham, que mandes a Lázaro a mi casa, pues me quedan allá cinco hermanos, para que les advierta y no acaben también ellos en este lugar de tormentos'. Abraham le dijo: 'Tienen a Moisés y a los profetas; que los escuchen'. Pero el rico replicó: 'No, padre Abraham. Si un muerto va a decirselo, entonces sí se arrepentirán'. Abraham repuso: 'Si no escuchan a Moisés y a los profetas, no harán caso, ni aunque resucite un muerto'".



**OKTOBERFEST**

¿Te gustan los panqueques de papa? Tal vez los panqueques de papa "po zbjónicku". Es un panqueque de papa cubierto con gulash, que es un plato favorito de los montañeses polacos.

Si es así, venga al Oktoberfest de Santa María el domingo 20 de octubre. Serviremos tres sabrosos platos:

Un plato de panqueques de papa (simple o con crema agria o salsa de manzana)

Placek po zbjónicku, es decir, un panqueque de papa cubierto con una abundante salsa de carne

La tradicional salchicha polaca y plato de chucrut  
También tendremos pasteles caseros preparados por las damas de la clase de Biblia. Por supuesto, habrá muchas bebidas frías y calientes, incluida una buena cerveza polaca.

Toda la diversión comienza a las **11:30 a.m. del domingo 20 de octubre en Makuch Hall**. ¡Espero verte allí!

**Cruzada del Rosario en la Plaza Publica**

Únase a la cruzada del Santo Rosario en la plaza publica del 2019, año en el que se cumplen los 101 años del aniversario de Fátima.

**Motivo: El Santo Rosario**

**Lugar Community Park (entre 35th St, y 53rd Ave)**

**Fecha: 12 de Octubre de 2019**

**Hora 12:00 PM**

Para mas información, por favor llamar a Francisco Rada al 708-903-4784



Queridos feligreses,

Actualmente estamos trabajando en migrar los registros de nuestros feligreses a un nuevo sistema de base de datos (ParishSoft Family), que nos permitirá tener mejor comunicación con nuestros feligreses, y preparar reportes de sus donativos mas detallados.

Desafortunadamente, debido a que nuestra base de datos actual muestra que tenemos cerca de 600 familias que están registradas en la parroquia hemos decidido migrar primero aquellas familias que usan sus sobres dominicales (si su sobre no tiene el nombre de su esposo o esposa llene el formulario de abajo) , y aquellas que llenen y entreguen el siguiente formulario:

Numero de sobre actual: \_\_\_\_\_

Nombre: \_\_\_\_\_

Soltero(a)  Casado(a)  Viudo(a)  Divorciado(a)

Esposa(o): \_\_\_\_\_

Hijos: \_\_\_\_\_  
(niño o adulto)

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Dirección: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Numero de teléfono: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Email \_\_\_\_\_

Gracias por su cooperación!

## XXVI Niedziela Zwykła

Jezus powiedział do faryzeuszów: "Żył pewien człowiek bogaty, który ubierał się w purpurę i bisior i dzień w dzień świetnie się bawił. U bramy jego pałacu leżał żebrak okryty wrzodami, imieniem Łazarz. Pragnął on nasycić się odpadkami ze stołu bogacza; nadto i psy przychodziły i lizały jego wrzody. Umarł żebrak i aniołowie zanieśli go na łono Abrahama. Umarł także bogacz i został pogrzebany. Gdy w Otchłani, pogrążony w mękach, podniósł oczy, ujrzał z daleka Abrahama i Łazarza na jego łonie. I zawołał: "Ojcze Abrahamie, ulituj się nade mną i pošlij Łazarza; niech koniec swego palca umoczy w wodzie i ochłodzi mój język, bo strasznie cierpię w tym płomieniu". Lecz Abraham odrzekł: "Wspomnij, synu, że za życia otrzymałeś swoje dobra, a Łazarz przeciwnie, niedolę; teraz on tu doznaje pociechy, a ty męki cierpisz. A prócz tego między nami a wami zionie ogromna przepaść, tak że nikt, choćby chciał, stąd do was przejść nie może ani stamtąd do nas się przedostać". Tamten rzekł: "Proszę cię więc, ojcze, pošlij go do domu mojego ojca. Mam bowiem pięciu braci: niech ich przestrzeże, żeby i oni nie przyszli na to miejsce męki". Lecz Abraham odparł: "Mają Mojżesza i Proroków, niechże ich słuchają". Tamten odrzekł: "Nie, ojcze Abrahamie, lecz gdyby kto z umarłych poszedł do nich, to się nawróca". Odpowiedział mu: "Jeśli Mojżesza i Proroków nie słuchają, to choćby kto z umarłych powstał, nie uwierzą".

Łk 16,19-31

## Październik miesiąc modlitwy Różańcowej.

RÓŻANIEC ze swej natury jest modlitwą pokoju z racji samego faktu, że polega na kontemplowaniu Chrystusa, który jest Księciem Pokoju i « naszym pokojem » (Ef 2, 14). Kto przyswaja sobie misterium Chrystusa - a różaniec właśnie do tego prowadzi - dowiadyuje się, na czym polega sekret pokoju, i przyjmuje to jako życiowy projekt. Ponadto, mocą swego charakteru medytacyjnego, przez spokojne następowanie po sobie kolejnych « Zdrowaś Maryjo », różaniec wywiera na modlącego się kojący wpływ, który usposabia go do przyjmowania i doświadczania w głębi swego jestestwa oraz do szerzenia wokół siebie tego prawdziwego pokoju, który jest szczególnym darem Zmartwychwstałego (por. J 14, 27; 20, 21)...

...Rodzina, która modli się zjednoczona, zjednoczona pozostaje. Różaniec święty zgodnie z dawną tradycją jest modlitwą, która szczególnie sprzyja gromadzeniu się rodziny. Kierując wzrok na Jezusa, poszczególne jej członkowie odzyskują na nowo również zdolność patrzenia sobie w oczy, by porozumiewać się, okazywać solidarność, przebaczenie...

św. Jan Paweł II - *Rosarium Virginis Mariae*

## Refleksja nad Ewangelią

Dzisiejsza przypowieść opowiada o człowieku bogatym i bardzo biednym. Człowiek bogaty, ubiera się bardzo dobrze, mowa jest wręcz o szatach królewskich. Świetnie codziennie się bawi, ucztuje. Umie czerpać z życia. Cieszyć się nim. Z drugiej strony znajduje się ubogi, rzucony przy bramie bogacza. Nie może się poruszać. Jest głodny, chory. Ma na imię Łazarz (hebr. „Bóg pomaga”). Jego sąsiadami są psy. Bogaty nie zauważa go. Sytuacja zmienia się po śmierci, biedny zostaje odniesiony przez aniołów (zwiastunów), na łono Abrahama. Umiera i bogaty, został pogrzebany i budzi się w otchłani. Wydaje się, że jest wierzący, rozpoznaje Abrahama. Należy do wybranych przez Boga, spodziewa się, że przynależność do dzieci Abrahama daje mu jeszcze jakąś szansę na ratunek: „Ojcze Abrahamie, zlituj się nade mną...”. Dostrzega także Łazarza, zna jego imię. Abraham przyznaje się także do niego: „Dziecko...”. Ale nie może pomóc swojemu dziecku. Bogaty otrzymał wiele, ale okazuje się nie umiał tym dobrze zarządzać. To co otrzymał odziedziczył od Boga, od jego ojca Abrahama i od Łazarza, drugiego człowieka, który otrzymał mniej, a może i nic. Bóg w swojej miłości obdarzył dobrami bogatego, aby przez niego okazać miłość innym. Bogaty człowiek przyjął dar, ale nie umiał nim zarządzać i zatrzymał tę miłość na sobie. To spowodowało, że dobro, które otrzymał obróciło się przeciw niemu. Wydaje się, że Chrystus opowiada tę przypowieść, by obudzić miłość u ludzi bogatych. Pochyla się nad bogatymi, którzy tak łatwo tracą wzrok, ślepną. Nie dostrzegają innych. Czy tę przypowieść Chrystus opowiedział dla mnie? Raczej, nie! Nie jestem bogaty. Lepsze zrozumieć tę przypowieść pomogło mi przeczytane kiedyś opowiadanie:

*„Dwie skulone z zimna figurki dzieci w obdartych, kusych palcach wśliznęły się do przedpokoju przez moje podwójne drzwi. – Jakaś makulatura, proszę pani? Byłam wtedy zajęta i już miałam przecząco pokręcić głową, gdy mój wzrok padł na ich stopy obute w przemoczone, oblepione rozmokłym śniegiem sandaalki.*

*– Wejdźcie, zrobię wam gorące kakao. Dzieci weszły bez słowa; mokre obuwie pozaczyło podłogę błotnistymi śladami. Podalałam im po filiżance kakao oraz tosty z dżemem, żeby rozgrzały się nieco przed ponownym wyjściem na przejmujące zimno. Następnie wróciłam do kuchni i znów zajęłam się podliczaniem mojego domowego budżetu... Nagle zastanowiła mnie całkowita cisza panująca w salonie, więc pomyślałam, że dobrze byłoby tam zajrzeć. Dziewczynka trzymała w dłoniach pusta filiżankę i przyglądała się jej w skupieniu. Chłopiec zaś zapytał bezbarwnym głosem: – Proszę pani... czy pani jest bogata? – Czy jestem bogata? Mój Boże, nic podobnego! – Spojrzałam na wytarte obicia mebli. Dziewczynka ostrożnie odstawiała filiżankę na spodeczek. – Pani filiżanki i spodeczki są z jednego kompletu. – W jej głosie nie było nic dziecięcego, pobrzmiwał w nim głód, który nie miał nic wspólnego z pustym żołądkiem. Wkrótce dzieci odeszły, osłaniając przed podmuchami wiatru toboły starych gazet. Nie powiedziały: „dziękuję”. Nie było takiej potrzeby. Tak naprawdę zrobiły coś więcej. Filiżanki i spodeczki ze zwykłej, niebieskiej porcelany. Ale pochodziły z jednego kompletu. Spróbowałam ziemniaki i pomieszałam sos. Ziemniaki i mięsny sos, dach nad głową, mój mąż mający dobrą, stałą pracę – to też do siebie pasowało. Odsunęłam krzesła od kominka i uporządkowałam salon. Błotniste ślady małych sandaalków wciąż widniały na podłodze. Pozwoliłam im tam pozostać. Chcę, żeby były tam na wypadek, gdybym znów zapomniała, jak bardzo jestem bogata”.*

o. Krzysztof Szczygło CSSR

## OKTOBERFEST



Czy masz ochotę na placki ziemniaczane, ale nie chcesz się obierać, ścierać i smażyć ziemniaków? A może masz ochotę na coś bardziej konkretnego na przykład placek po zbójniku. Już dziś zapraszamy na nasz parafialny Oktoberfest, który odbędzie się w niedzielę 20-go października na Sali Makucha. Właśnie za trzy tygodnie będziemy sprzedawali placki ziemniaczane, placki po zbójniku, tradycyjną polską kiełbasę z kapustą i pizzę. Będziemy

również mieli smaczne wypieki oraz napoje chłodzące i polskie piwo. Spędźmy razem czas w gronie rodziny parafialnej, gdzie oprócz smacznego jedzenia będzie też miła atmosfera!



### TV-TRWAM i Radio Maryja na żywo w Internecie

Przypominamy, że został uruchomiony serwer tu w Chicago dzięki któremu możemy oglądać telewizję TRWAM bez zacięć i przerw w Internecie używając komputera, tableta, czy smartphona. Wystarczy wejść na stronę: [www.radiomaryjachicago.org](http://www.radiomaryjachicago.org). Na stronie głównej znajdziemy ikonki, na które klikając możemy oglądać TV TRWAM lub słuchać Radio Maryja. Są też dostępne darmowe aplikacje na IOS i Android. Zapraszamy by skorzystać.



### St. Mary of Czestochowa Parish - Membership Form

#### Forma Przynależności do Parafii M. B. Częstochowskiej

#### Forma de Registro a la Parroquia de Nuestra Señora de Czestochowa

##### CHECK ONE:

- New Registration
- Change of Address
- Moving out of parish
- Want Envelopes

##### ZAZNACZ JEDNO:

- Nowo Zarejestrowany
- Zmiana Adresu
- Wyprowadzka z Parafii
- Proszę o Koperty

##### MARQUE UNO:

- Primer Registro
- Cambio de Dirección
- Cambio de Parroquia
- Necesito Sobres

\_\_\_\_\_  
First & Last Name / Imię i Nazwisko / Nombre y Apellido

\_\_\_\_\_  
Address / Adres / Dirección

\_\_\_\_\_  
City / Miasto / Ciudad

\_\_\_\_\_  
Zip Code / Kod Pocztowy / Zona Postal

\_\_\_\_\_  
Phone / Telefon / Teléfono

Please drop Membership Form into the offertory basket or mail to Rectory.

Proszę wrzucić ta formę do koszyka na tacę lub przesłać na Plebanie.

Favor de regresar la Forma Completa en la Canasta de Ofrendas o mandarla por Correo a la Rectoría.

Twenty-Sixth Sunday in Ordinary Time  
Luke 16:19-31

*Jesus tells the parable of the reversal of fortunes between the rich man and the poor man, Lazarus.*

Background on the Gospel Reading

A major theme in the Gospel of Luke is the importance of the care of the poor in the life of discipleship. In the parable found in today's Gospel, Jesus contrasts the life of a rich man and the poor man, Lazarus, who lives in the shadow of the rich man and his wealth. Both die. Lazarus finds himself in heaven; the rich man in the netherworld. The rich man asks for assistance from Lazarus in his torment. But Abraham reminds the rich man of the good things he had in his life and describes the current situation as a reversal of fortunes. The rich man then asks that Lazarus be sent to warn his family, but this is denied with the reminder that Moses and the prophets have warned of judgment for those who neglect the care of the poor.

In the context of Luke's Gospel, this parable, delivered in the presence of a crowd of listeners, is part of Jesus' response to some Pharisees. These Pharisees are described in Luke's Gospel as "loving money." (Note: The Pharisees were followers of a sect of Judaism active before, during, and after Jesus' lifetime. They taught an oral interpretation of the Law of Moses as the basis for popular Jewish piety. They put less emphasis on Temple worship and more on applying the law to everyday life. Though they are often portrayed negatively in the Gospels, they shared many of Jesus' and the early Church's concerns about the law.) Jesus observed that the actions of some Pharisees betrayed misplaced priorities: they spoke one way, but acted in another. The story of the rich man and Lazarus demonstrates the importance of the care of the poor and is a reminder to those who would follow Jesus of the unimportance of wealth in the eyes of God.

**Catholic Charities Legal Assistance Department**

Catholic Charities Legal Assistance Department has attorneys and volunteer attorneys available to provide advice in numerous areas of law. If you are unsure about your legal rights or lost in the legal system, let us help you. Services include in-depth advice and possible direct representation on many issues, including landlord/tenant issues, family law, consumer and debtor rights, foreclosure, employment issues, orders of protection, power of attorney, and more. CCLA provides free to low-cost legal services to eligible low-income individuals. For help and more information, contact the legal advice line at (312) 948-6821.

**OKTOBERFEST at St. Mary's**

Do you have a taste for potato pancakes? Perhaps potato pancakes "po zbjnicku?" That's a potato pancake topped with goulash which is a favorite dish of the Polish Highlanders. If so, then come to St. Mary's Oktoberfest on Sunday, October 20th. We will be serving three tasty dishes:

- ◆ A plate of potato pancakes (plain or with sour cream or apple sauce)
- ◆ Placek po zbjnicku i.e. a potato pancake topped with a hearty meat sauce
- ◆ The traditional Polish sausage and sauerkraut plate



We will also have homemade pastries prepared by the ladies from Bible class. Of course, there will be plenty of hot and cold beverages including good Polish beer.

All the fun starts at 11:30 AM on Sunday, October 20th in Makuch Hall. Hope to see you there!



Dear parishioners,

We are currently working in migrating our parishioners records to a new database to keep your information more secure, and to generate donation reports with more detailed information. However, because our current database has nearly 600 families register, we have decided that in order to make the transition more time efficient, we will be first migrate to the new database those families that are actively using their donation envelopes. and that return the information below.

Envelope # \_\_\_\_\_ (if currently register)

Name: \_\_\_\_\_

\_\_\_ Single \_\_\_ Married \_\_\_ Widowed \_\_\_ Divorced

Spouse: \_\_\_\_\_

Children (minor or adult): \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Address: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Phone #: \_\_\_\_\_

Email: \_\_\_\_\_

**Thank you for your cooperation!!!**